

# MŪSŲ Lietuva

Jornal Lituano «NOSSA LITUANIA»  
DIRETOR RESPONSÁVEL  
DR. JOSÉ FERREIRA CARRATO  
REDATOR: MONS. P. RAGAZINSKAS  
SAVAITINIS LIETUVIŠKOS MINTIES  
LAIKRAŠTIS  
A D R E S A S:  
AV. ZELINA, 515 - C. POSTAL 4118  
SÃO PAULO  
ATSKIRO NUMERIO KAINA 30,00

R. 758 (4)

SÃO PAULO — BRASIL — 1964 M. SAUSIO MĒN. — JANEIRO 25 D.

XVI META

## LIETUVAI GRESIA SUNAIKINIMAS

Lietuviskos iseivijos pareiga stiprinti Lietuvos  
laisvinimo fronta.

Lietuvių tauta visoje savo istorijoje negyveno tokio pavojingo momento kaip šiandien.

Lietuva buvo okupuota, sulaužant visas tarptautines sutartis, brutalia jėga, bet dar liūdniau yra kad jos tautinei gyvybei dideli pavojai grėšia. Ko kitados nespėjo, ar nepajėgė padaryti rusų imperijos carai, tą Pabaltijos tautų nušlavimo nuo žemės paviršiaus planą šiandien tęsia raudonieji Kremliaus imperia listai. Niekam nėra paslaptis, kad komunizmo skraiste prisidengę raudonieji carai stengiasi išplėsti imperijos rubež. kitų tautų teritorijos sąskaiton. Apie tai jau liūdija 1936 m rusų generalinio štabo žemėlapiai, kuriuose Lietuvos teritorija pažymėta kaip sovietinės imperijos dalis.

ŠIANDIEN Lietuvoje nutautinimas plačiu mastu vykdomas. Lietuvos praeičiai, jos didvyriams kultūriniais laimėjimams nėra vietos komunistų suredaguotuose istorijos vadovėliuose. O jei kuriuos ir pamini, tai jų kūrybą stengiasi išversti ir išaiškinti pritaikant partijos korpali. Vietoj Kęstučio, Vytauto, Basanavičiaus, jaunajai kartai pavyzdžiu stato Darviną, Marksą, Leniną, Kruščiovą.

Jau netoli ta diena, kada bus nubraukti Pabaltijos respublikų vardai, o liks koks tai Vakarų kraštas. Šis planas Maskvoj jau aptartas. Tik laukia patogaus momento jį paskelbti.

Kėsinasi ir prieš lietuvių kalbą. Švedų spaudoj buvo rašyta, kad Pabaltijy vietoj lotyniško alfabeto ruošiasi įvesti rusišką raides. Ir pati lietuvių kalba yra podukros vietoj. Mokyklose, nors su tam tikru atsargumu, užsimeinama, kad rusų kalba geriau tiakanti raštams ir mokslo veikalų rašymui.

Jei dar yra toleruojama lietuvių kalba, tai tautinės dvasios pasireiškimas yra užgniauztas. Paimkime lietuvių rašytojų raštus, beletristiką, romaną, poeziją ir palyginkime tu pačių rašytojų veikalus parašytus nepriklausomos Lietuvos gyvenimo metais. Okupacijos meto kūryba yra partijos įsakyta. Lietuviški žodžiai bet ne dvasia. Okupantas kaip galint greičiau nori sužaloti lietuvišką širdį.

Po to lengviau būtų ir rusišką raštą ir kalbą primesti.

Koncertų programose kas kart vis daugiau rusiškų ir komunistinių dainų įbrukama.

Prie viso to dar pridėkime ir religinį persekiojimą, tai turėsime vaizdą aiškiai rodantį komunistų užsimojimą pabaigti su visu tuo, kas lietuviui buvo ir yra brangu.

Šitos padėties akivaizdoje lietuvis iseivis, laisva valia ar prievarta palikęs tėvynę, nesvarbu yra, negali likti abejingas ištremtų, kalėjimuose kankinamų, Sibiro taigose žuvusių balsas privalėtų rasti atgarsio kiekvienoj lietuvių širvyje. Nejaugi veltui krito nelygioj kovoj 30 tūkstančių partizanų kurių eiles sudarė geriausias rinktinis Lietuvos jaunimas? Ar ši milžiniška ant tėvynės aukuro sudėta auka neturėtų prasmės?

Džiugu yra, kad visa eilė valstybių Lietuvos okupacijos nepripažįsta. Bet to neužtenka. Atsiminkime, jei mes patys nedirbsime ir nekovosi me, niekas kitas už Lietuvos išlaisvinimą nekovos.

Vieną kartą ant visados įsitikinkime laisvės kovos prasmingumu ir galutiniu laimėjimu, tuomet bus lengviau dirbti ir aukotis.

Drąsiai ir atvirai skelbkime apie rusiško komunizmo Lietuvai daromas skriaudas. Dalyvaukime tautinėse šventėse ir ten tarkime svaresnį žodį, kad jo aidas toli, net pavergtoj Lietuvoj, atsilieptų.

Lietuva iš savo sūnų plačiame pasaulyje laukia šiuo lemiamu momentu prasmingo žodžio ir reikšmingo darbo.

Lietuvos išlaisvinimui, o tai yra pati svarbiausia pareiga, privalome padaryti visa, kas šiose aplinkybėse yra įmanoma. Negalime leisti, kad istorijon būtume įrašyti kaip Lietuvos laidotojai, bet ne išlaisvintojai.

Tautinį susipratimą parodysime gausiu dalyvavimu beatartėjančios Vasario 16 tos minėjime.

— Šios savaitės vietinė spauda paskelbė komunistų ruošto sukilimo planus Rio Grande do Sul estade. Sukilimas turėjęs įvykti 30 d. gruodžio. Pirmoj eilėj turėjo būti nužudytas Porto Alegre gubernatorius Meneghetti.

SAUSIO MĒNESIO «MŪSŲ LIETUVOS» leidėjas buvo KUN. B. SUGINTAS, gyvenantis šiuo metu Chicago, Illinois, JAV. Už taip didelę ir reikšmingą paramą lietuviškai spaudai nuoširdžiai dėkojame.

«Mūsų Lietuva».

## Belo Horizonte gyventojams reikalaujant komunistų kongresas perkeltas sostinėn Brazilijon

Sausio mėn. 24 d turėjo prasidėti Minas Gerais sostinėje Pietų Amerikos komunistų kongresas, pasivadinęs nekačiu vardu. Kontinentaliu Lotynų Amerikos Darbininkų kongresu. Į šį kongresą jau yra atvykę ir komunistinės Rusijos delegatai.

Minas Gerais ir jos sostinė yra tradiciniai krikščioniška. Todėl jame sušaukimas komunistinio kongreso būtų užgavimas gyventojų krikščioniškų ir patriotinių įsitikinimų Gubernatorius Magalhaes Pinho buvo davęs sutikimą. Mat jam rūpi jau arti prezidento rinkimai. Nori įgyti ko

munistuojančių simpatijų. Bet absoliutinė dauguma, organizuotos ir neorganizuotos visuomenės griežtai užprotestavo, savo protestą pareiškėdami mitingais, demonstracijomis. Kongreso rengėjai ir pats gubernatorius pabūvo, kad kongreso metu gali kilti nepramątytų susikirtimų. Todėl nutarė komunistinį kongresą perkelti į naują krašto sostinę Brasiliją.

Reikia sveikinti Belo Horizonte gyventojus už pilietinę drąsą išvežant iš savo sostinės raudonojo kolonializmo agentus.

## Prancūzija atnaujina diplomatinis santykius su komunistine Kinija.

Šiomis dienomis buvo tikra staigmena tarptautinėje politikoje Prancūzijos užmezgimas diplomatinių santykių su komunistine Kinija.

Šitaip Prancūzija apsisprendė dėl šių priežasčių:

Prezidentas De Gaulle nori parodyti savarankiškumą užsienio politikoje. Antra priežastis — sustiprinimas preky

binų santykių. Bet diplomatinių santykių užmezgimas sutinka kliūčių iš komunistinės Kinijos pusės, kuri reikalauja, kad pirm negu užmezgti diplomatinis santykius, juos nutrauktų su nacionalistine Kinija. Kadangi tai yra komunistinės Kinijos reikalavimas, žinant prez De Gaulle ambicingumą, vargu, bent šiuo momentu jis tai padarys.

## Siūlo Chrusciovui pravesti laisvus rinkimus Pabaltijy

Švedijos žymiausios opozicinės partijos lyderis profesorius Bertil Ohlin, komentodamas Chrusčiovo naują metinį pasiūlymą nenaudoti smurto, sprendžiant teritorinius ginčus, pasiūlė leisti Pabaltijos kraštams tarptautinėje priežiūroje nubalsuoti, ar jie nori būti nepriklausomai kam nors priklausyti.

Profesorius Ohlin sausio 6 d. kalbėjo liberalų partijos konferencijoje ir siūlė Chrus

čiovo mestą mintį praplėsti ta prasme, kad smurtu pravesti pasikeitimai būtų patikrinti tautos valia tose valstybėse. Drauge jis pastebėjo, kad Chrusčiovas labai blogai priimtų tokį klausimą, jeigu jį iškeltų vyriausybė jo laikymosi metu Švedijoje.

Visi žino — sakė švedų liberalų vadas — kad Sovietų Rusija nori ir toliau politiškai kontroliuoti smurtu pavergtas tautas.

— NEGALI ISNAIKINTI JUODOSIOS RINKOS. Rygoje ir kituose Latvijos miestuose juodoji rinka tiek yra išgalėjusi, kad gyventojai ir net kai kurios įmonės be jos niekaip negali apsieiti. Spe

kuliantai esą tiek išdrąsinę, rašo komunistų laikraštis «Cina», kad stovinęją net prie didžiųjų krautuvų durų ir pardavinėja «po ranka» vertingas prekes, kurių įsigijimas tose krautuvėse neleng

vas. Žinoma, kainos esančios kitokios, kaip pačioje krautuvėje. Kai tuos spekuliantus pastebi milicija, nieko neįvyksta, nes kai kurie milicininkai esą palankūs kyšiams. Pelniausiai spekuliantų objektai šiuo metu esą vilnoniai megstukai, kurių kainos esą pasakiškos.

## KO LAUKIAMA IŠ SAJUNGINIŲ KOMPARTIJŲ SUVAŽIAVIMŲ

Per Kalėdas Rygoje buvo Latvijos kompartijos suvažiavimas o kiek vėliau ir sausio mėn. vyko Gruzijos, Azerbaidžano Lietuvos, Moldavijos, Kirgizijos, Tadžikistano, Armėnijos, Turkmenistano ir Estijos kompartijų suvažiavimai. Visi jie vyko po peros metų pertraukos ir pagal «Pravdos» vedamąjį (ji 301 nr persispausdino ir Vilniaus «Tiesa») dabar prieš kompartijas atsistoja visa eilė naujų uždavinių. Kadangi Maskvoje buvo nutarta plačiai vystyti chemijos pramonę tad ir sąjunginėms respublikoms per jų kompartijas dabar paskleistas šūkis: turite mobilizuoti visas pramonės, statybos, transporto, žemės ūkio darbuotojų, mokslo ir technikos veikėjų jėgas. Taigi, chemijos industrijai privaloma skirti daugiausia dėmesio ir tai išryškėjo Vilniuje sausio 9-10 d. vykusiame suvažiavime.

Žinoma, partija nori, kad sąjunginėse respublikose būtų skiriama daugiau dėmesio ideologiniam darbui o pirma eilė reikšmė turinti būti skirta ūkinės statybos klausimams. Gana biurokratiškas pasireiškimas — dejuota maskvinėje «Pravdoje». Varovišku būdu reikalaujama, kad jau 1964 metais kiekviena respublika daugiau išaugintų grūdų ir kitų žemės ūkio kultūrų.

Komunistams dar labai rūpi, kad išnyktų vad vietininkiškumo reiškiniai ir kad «visi tarybiniai žmonės būtų auklėjami aktyviais naujo pasaulio statytojais». Pagaliau, pabrėžus reikalą rūpintis ypač jaunimo komunistiniu auklėjimu, dar priminta, kad tuose suvažiavimuose būtų sistemingai atnaujinami renkamieji partijos organai.

## JAUNIMAS PRIEŠINGAS CHRUŠČIOVO ATVYKIMUI

ELTOS korespondento Švedijoje pranešimu Švedijos dešiniųjų (konservatorių partijos jaunimo sąjunga) prieš Kalėdas paskelbė pareiškimą, kuriame išreiškė viltį, jog švedų tauta reaguos taip smarkiai prieš numatytą Chruščiovo atsilankymą Švedijoje (šių metų vasarą), kad tasai pats susilaikysias nuo kelionės.

Ten pat nurodyta, kad toks apsilankymas ryšium su pulk Wennerstroeme byla būtų tie siog įžaidimas švedų tautai. «Tai yra taip pat tiesioginis įžaidimas tūkstančių pabėgėlių, kurie mūsų krašte suraudo priebėgą nuo komunistinės sprespaudos», pabrėžta švedų pareikime.

## JEVTUŠENKO CHRUŠČIOVUI: BAIKITE ANTISEMITINE POLITIKĄ

Pagal «N. Y. Times» paskelbtus Irving Spiegel duomenis, neseniai į N. Chruščio vą kreipėsi jaunas, 30 m. poetas E. Jevtušenko, prašydamas sustabdyti antisemitizmą Sovietų Sąjungoje. Pagal Jevtušenką (jis ne žydų kilmės) ir žydų tautybės sovietų filmų režisierium Romm antisemitinę politiką tenka sieti su reakcinių pajėgų sovietų bendruomenėje veikla. Laikraštis pateikė Jevtušenkos pasikalbėjimą su Chruščiovo. Po to priminus, kad Sovietijoje dar neišspręstas antisemitizmo klausimas, Chruščiovas atsakė: tokio klausimo visai nėra. Į tai Jevtušenka: «Šis klausimas, drauge Sergijevičiau, negali būti nei panigtas, nei nuslopintas». Po to pasilūpė persekioči teismo kelio įvairius antisemitinius veiksmus.

## SOVIETINIAI SPORTININKAI — ALKOHOLIO MĖGĖJAI

Sovietų laikraštis «Sovietskij Sport» nusiskundė, kad

per greitai skubą sovietiniai lenktynių sportininkai (dvarininkai, automobilistai) yra prisidėję prie nelaimingų atsitikimų ir dažniausia dėl per didelio alkoholio naudojimo. Buvo nurodyta į kelių žymių sportininkų mirties atvejus nelaimių metu. Dar pažymėta, kad 1962 m. įvykus auto mobilių lenktynėms Estijoje, du įkaušę vairuotojai — vienas vasaravęs su auto mašina, kitas — motociklu — ne tik susidūrė, bet dar ir gerokai apsisumdė. Laikraštis rašė: «Mūsų krašte jau normalus įvykis, kad lenktyniautojai ne silaiko varkos, girtauja ir sa vo tarpe pešasi».

## — «KULTŪRINIAI MAINAI» SU DIDELĖMIS KLIŪTIMIS.

Laisvojo pasaulio latvių spauda piktinasi Latvijos komunistinių įstaigų keistais metodais «kultūrinių mainų» srityje. Kiek žinoma, «aukščiau sias teismas» Rygoje nuteisė Oskarą Berzinį sunkia kalėjimo bausme už tai, kad jis intensyviau praktikavo pačių latvių komunistų ankščiau išakmiai pirštus «kultūrinius mainus», siuntinėdavo iš Latvijos užsienio latviams Latvijoje išėjusius meno ir kitokius leidinius, o iš užsienio latvių gaudavo už tai siuntinių su knygomis ir kitais daiktais. Pasirodė, kad sovietinės įstaigos skirsto «kultūrinius mainus» praktikuojančius į «geras avelas» ir į buržujiškus «mainikautojus». Tik su pirmaisiais komunistai nori leisti «mainikauti», o kas jiems nepatinka tų mainus laiko «nelegaliais». Esą jau prieita net prie to, kad net firmos vak. Europoje, kurios turi teisę Maskvoje užsakyti knygas ir kitą sovietinę spaudą, tų užsakymų ne visada gali išpildyti, nes atitinkama Maskvos įstaiga nevisiems siunčia Sovietijoje išėjusias knygas, nors jos yra įrašytos į katalogus, skleidžiamus užsienyje. Visa ankstesnė sovietų propaganda išėivijoje apie «kultūrinius mainus», pasirodo buvo dviprasme, su užmaskuotais tikslais ir jie pamazū prasiskleidė. Berzinio nutiesimas Rygoje ryškus įrodymas, kad sovietai visai nesiekia to, ką jie propaguoja, o tik išėiviams akis dumia.

— SPASTAI SIUNTINIŲ IŠ VAKARŲ GAVĖJAMS. Latvijos komunistų spaudoje buvo pasikalbėjimas su Rygos vyr. pašto tarptautinių siuntinių skyriaus vedėju. Jis pareiškė kad be licencijuotų siuntinių (už kuriuos muitas apmokamas jau užsienyje), esą galima iš Vakarų siuntinius gauti be muito ir tais atvejais, kai siuntiniai esą gaunami tik kartą per 3 mėnesius ir nėra stambios apimties. «Latvija» (leidžiama Šiaurės Vokietijoje) sumini visą eilę atsitikimų, kai buvo siunčiami smulkūs siuntiniai su vienu kitu vaikų rūbeliu, ir vistiek Latvijoje iš gavėjų buvo išreikalautas stambus muitas.

— PASAULINIS GUDŲ ARCHYVAS JAV-se buvo įsteig

Kotryna Grigaitytė

## MELAS

Ak. mano melas...  
Jis yra už tiesą teisingesnis —  
Išblyškusi tariau — — — — —  
Manasis melas  
Pavasariu dainuoja gyslose,  
Kibirkštims akyse spraga,  
Žydriausiu momentu  
Buitų plevena,  
Žvaigždžių karoliais  
Vidunaktyje skamba.  
O saulei tekant —  
Kūdikiu krykštauja  
Manasis melas...



tas prieš 10 metų. Prie senesnės kartos mokslininkų prisijungė dabar nemaža jaunesniųjų, JAV mokyklų auklėtinių Bendromis pastangomis tyrinėjama Gudijos padėtis. Rengiami spaudai «Letapis akupaeyi» (Okupacijos metraštis) 1952–1962 metų, «Letapis emihracyi» (Išėivijos metraštis) kuris apims ir prieškarinių laikų gudų išėivijos užjūryje gyvenimą ir veiklą. Surrašyta apie 12.000 bolševizmo aukų, sunaikitų ir ištremtų gudų rašytojų, mokslininkų, politikų, visuomenininkų ir t.t. Vedamos atskiros kartotekos žemės ir tautos ūkiui, švietimui, istorijai, literatūrai, politikai, susisiekimui, pramonei, kurybos reikalams nušviesti — tai labai palengvina žinovų studijas. Vedomos taip pat rašytojų, mokslininkų, dailininkų ir dainininkų kartotekos. Surinkta apie 10 000 foto nuotraukų iš Gudijos ir gudų išėivijos užjūryje. Bibliotekoje jau per 8 000 gudų knygų ir Albaruthenicos t.y. knygų apie Gudiją ir gudus, gudų veiklą svetimomis kalbomis rašy-

tas prieš 10 metų. Prie senesnės kartos mokslininkų prisijungė dabar nemaža jaunesniųjų, JAV mokyklų auklėtinių Bendromis pastangomis tyrinėjama Gudijos padėtis. Rengiami spaudai «Letapis akupaeyi» (Okupacijos metraštis) 1952–1962 metų, «Letapis emihracyi» (Išėivijos metraštis) kuris apims ir prieškarinių laikų gudų išėivijos užjūryje gyvenimą ir veiklą. Surrašyta apie 12.000 bolševizmo aukų, sunaikitų ir ištremtų gudų rašytojų, mokslininkų, politikų, visuomenininkų ir t.t. Vedamos atskiros kartotekos žemės ir tautos ūkiui, švietimui, istorijai, literatūrai, politikai, susisiekimui, pramonei, kurybos reikalams nušviesti — tai labai palengvina žinovų studijas. Vedomos taip pat rašytojų, mokslininkų, dailininkų ir dainininkų kartotekos. Surinkta apie 10 000 foto nuotraukų iš Gudijos ir gudų išėivijos užjūryje. Bibliotekoje jau per 8 000 gudų knygų ir Albaruthenicos t.y. knygų apie Gudiją ir gudus, gudų veiklą svetimomis kalbomis rašy-

tų. Daug periodinių leidinių iš pavergtos Gudijos ir išėivijos («Backauščyna» 1963 nr 10/610).

## MIRĖ RAŠYTOJAS KL. JURGELIONIS

Grudžio 24 d. Riverside, Kalifornijoje mirė eidamas 77 metų amžiaus poetas; kritikas, vertėjas ir redaktorius Kleofas Jurgelionis. Jis buvo gimęs 1886 m. Kupiškėje ir rašė Kalėdų Kaukės slapyvardžiu. Dar visai jaunas Jurgelionis buvo pirmuoju Petrapilio lietuvių teatro aktoriumi ir vedėju. Apie 1910 m., atvykęs į JAV, jose jis liko ligi mirties. Amerikoje velionis plačiai dirbo spaudoje, o 1919 m. De Paul universitete baigė teisės mokslus. Kūrybingiausi Jurgelionio — Kal. Kaukės me ai buvo prieš pirmąjį pasaulinį karą ir jo pradžioje. Iš jo kūrybos minėtina: Deklamatorius (1911), Macbetho vertimas (1915), poezijos rinkinys «Glūdi liūdi» (1916); Lietuvių literatūros kritikų velionis buvo laikomas nepažintu poetu bei nesupras tu žmogumi.

## KVIEČIA RŪPINTIS ŽEMĖS ŪKIO CHEMIZAVIMU

Lietuvos Žemdirbystės mokslinio tyrimo institutas gruodžio 9 d. susirinkime («Tiesa», nr. 289, gruodžio 12) kreipėsi į visus žemės ūkio mokslo darbuotojus, kviesdamas teisingai ir efektyviai naudoti mineralines ir organines trąšas bei chemikalus. Esą reikia padėti agronomams teisingai naudoti dirvožemių planais. Jau platinamos programos, brošiūros apie racionalų trąšų ir naudingų chemikalų naudojimą, numatyti ir specialūs filmai. Susirūpin ta nesparčiu trąšų išvežimu iš geležinkelio stočių, jų sandėliavimu. Tie darbuotojai pažymėjo, kad nors bitės — geras žemdirbio padėjėjas, ta (pabaiga 3 pusl.)

V. Mykolaitis Putinas

## SUKILĖLIAI

KOVŲ DĖL ŽEMĖS IR LAISVĖS VAIZDAI 1861—1864

(tąsa)

Į rinką per spūsti brovėsi keki vyrai. Būgną mušė žmogus su geltonomis sagomis, panašus į kanceliarijos sargą, paskui jį žingsniavo aukštas, užraitytas ūsais, raudonais šniūrais ant krūtinės žandaras ir kitas poniškai apsirėngęs vyras, rankoje laikydamas popierių pluoštą, įkan din sekė Kėdainių ispravnikas, pristavas, žandarų rotmistras ir grafo Čapskio dvarų vyriausiasis įgaliotinis Ato kiau minioje maišėsi dar keli policininkai ir žandarai. Iš gretimų gatvių ir rinkos pakraščių, taškdamai purvą, bėgo žmonės, tarsė tas būgnas būtų juos šaukęs į kokią nepaprastą iškilmę.

Tuo tarpu būgnininkas ir sekė paskui jį ponai sustojo,

• ėjęs su žandaru žmogus popieriais nešinas įsilipo į roges, kad visi jį matytų ir gir detų. Balsių Petras, Pranaitis ir judrusis žmogelis atsidūrė beveik minios pakrašty. Žmonės grūdosi, klegėjo, šūkavo, patekė į balą vieni keikėsi, kiti juokėsi, ir atrodė, kad sunku bus išgirsti, ką kalbės ponas iš rogių. Bet minios triukšmą nustelbė dar garsesnis negu ligi tol būgno tratėjimas ir staiga nutrūko.

Ponas nuo rogių ėmė šaukti: — Ei, žmonės! žmonės! Nutilkite! Klausykite! Klausykite jo didenybės šviesiausiojo ciesaoriaus Aleksandro Antrojo manifestą! Klausykite manifesto apie baudžiamos, panščiznos panaikinimą!

Sulig tais žodžiais minia nutilo kaip užkerėta. Kiekvie

nas jau buvo girdėjęs gaudų, kad baudžiava netrukus busiant panaikinta. Tie gandai sklido jau kelinti metai, tad žmonės jais ir tikėti paliovė: Ir štai pagaliau! Nejaugi teisybė?! Daugelis net kaklus ištiesė ir išsižio o, kad nepraleistų nė vieno žodžio.

O ponas nuo rogių pasklaidė rankose popierius, atsikrankštė, atsišošė ir ėmė skaityti garsiu kiek galėdamas balsu:

— Iš dievo meilės, mes, Aleksandras Antrasis, ciesaorius ir valdimieras visos Rosijos, karalius Lenkų, didis kunigaikštis Finlandijos ir t.t. ir t.t. Apreiškiame visiems mūsų vierniems tarnams. Dievo apvaizda ir šventa prova įpėdinystės būdami pašaukti ant visos Rosijos sosto, mes įdėjom širdin mūsų prižadėjamą priglaust mūsų ciesaoriška malone ir apieka visus mūsų viernus padonusius visokios kilmės ir būvos, nuo

šlovingai valdančio kalaviju dėl apgynimo tėviškės iki pakajingai dirbančio savo amato įtaisų, nuo pildančio aukštesnę slūžbą ciesaorystės iki ariancio ant lauko vagą žambiu arba žagre.

Po šitos iškilmingos įžangos ponas nuo rogių, jau truputį nuleidęs balsą, skaitė toliau, kaip ciesaorius pamatė, kad dvarininkų teisės buvusios labai plačios, bet įstatymais neapibrėžtos ir dėl to atsira dę daug valstiečius apsukinančio savivaliavimo.

Netrukus skaitytojo balsas prikimo, jis ėmė painiotis ilguose sakiniuose, bet vėl įtempė jėgas ir pasitaisė skaitdamas, kaip ciesaorius, pasišaukęs dievą pagalbon, nutarė išleisti nuostatus, kurie duosią baudžiamiesiems žmonėms teisę pasidaryti laisvais kaimo piliečiais.

Toliau vėl pakosčiodamas ir atsikrankšdamas ponas nuo rogių skaitė, kokios palieka-

mos teisės ir uždedamos pavreigos dvarininkams ir valstiečiams Taigi dvarininkams paliekama nuosavybės teisė į visą jų lig šiol valdytą žemę, o valstiečiams duodama teisė išpirkti savo sodybas ir tam tikrą kiekį žemės, pavestos jų nuolatiniam naudojimuisi už nuostatuose aptartą kainą ir prievoles valstybei. Išpirkimo lakštai turi būti sudaryti pritarianie dvarininku. Sutartims sudaryti ir visam reikalui sutvarkyti skiriamas dvejų metų laikas. Ligi to termino dvarų samdiniai ir valstiečiai pasilieka ponų valdžioje ir turi atlikti visus prievoles po senovei. Tvarkai palaikyti dvarininkai turi teisę teisti ir bausiti nusikaltėlius tol, kol bus įsteigti nauji valsčių teismai.

Toliau ponas nuo rogių, vėl keldamas balsą, manifesto žodžiais šaukėsi dievo apvaizdos, globojančios Rusijos, krikščioniško zokono, apaštalo žodžių ir pasitempdam as

pabaiga iš 2 pusl.)

čiau daugelyje vietų jos smarkiai nukentė nuo nesavalaikio chemikalų naudojimo kovai prieš piktžoles ir augalų kenkėjus. Ruošiamasi didžiuliams planams chemijos srityje, o dotnuviškis Institutas dabar aiškina: mes mokysime žemdirbius naudoti chemikalus, kol bitės pasėliū dar nelanko.

#### VILNIUJE POSĖDŽIAVO KOMPOZITORIAI

Gruodžio 9–12 dd. Vilniuje vyko pavergtos Lietuvos Kompozitorių sąjungos valdybos plenumas. Jo metu surengta ir visa eilė koncertų. Plenumė muzikologas A. Ambrazas kalbėjo apie «Lietuvių tarybinę simfoninę muziką», buvo kiti pranešimai, diskutuota apie lietuvių sovietinę muziką. Plenumė dalyvavo ir įvairių respublikų atstovai, o režiminę valdžią Lietuvoje atstovavo Barkauskas, Banaitis ir Diržinskaitė. Įvairiuose koncertuose prof. B. Dvarionui, M. Dvarionaiti ir A. Klepckiu diriguojant, buvo atlikti simfoninės muzikos kūriniai. Žinoma, lietuviai kompozitoriai paraginti daugiau kurti sovietinėmis temomis — ir anot «Tiesos», šilto įvertinimo, aišku, susilaukė J. Juzeliūno poema «Pelenų lopšinė», dar atkreiptas dėmesys į V. Jurgučio «Mirties fortą», buvo išpildytos V. Paltanavičiaus «Vilniaus akvarelės», E. Balsio A. Bražinsko A. Račiūno ir kt. kūriniai styginiais instrumentams ar orkestrui.

#### ATEIZMO SAVAITĖ VILNIAUS UNIVERSITETE

Neseniai Vilniaus universitete buvo surengusi ateizmo savaitę. Suorganizuotas susitikimas su J. Ragauskui ir buvo aptarta jo antroji knyga «Nenoriu dangaus» Istorijos filologijos fakulteto ateistai išplatino «ateistinių ir antiklerika-

linių» knygų. Tokie Vakarai įvykę ir kituose fakultetuose. «Tiesa» tik nutyli, kiek studentų rinkosi į tuos vakarus ir kiek gyvai jie diskutavę iškel tuosius klausimus.

#### APIE CHEMIJOS ĮMONES IR ĮVAIRIUS TRŪKUMUS

Maskvoje šūkauta apie reikalą skubinti chemijos pramonės plėtrą o Lietuvoje, aišku ir kitose respublikose, stebime nerangias statybas bei kitokią bolševikinę netvarką. Lietuvoje partija rimtai susirūpino per lėtai vykdomais chemijos įmonių statybos darbais (plg. «Tiesa», nr. 288, gruodžio 11) LKP CK drauge su režiminės Min Tarybos Partinės — valstybinės kontrolės komitetu apsvarstę padėtį paskelbė — atsiranda rimtas pavojus, jog didžiosios chemijos objektai laiku nebus perduoti eksploatuoti. Vis laikui nepristatomi įvairūs technologiniai įrenginiai, atsilieka mentavimo darbai ir dėl to gali net būti sužlugdyti gamybos planai. Dar nepasirūpinta chemijos pramonės objektus paruošti žiemai, tos statybos neaprupintos kvalifikuota darbo jėga. Tad ir šioje srityje dabar lauktina įvairių varoviškų šauksmų srauto.

— KOVA DĖL DAUGAVPILIO BAŽNYČIOS. Bažnyčia jau seniai nusaviinta ir joje yra vykdomo komiteto prekybos skyriaus sandėliai. Garvežių remonto dirbtuvė nori bažnyčią paimti savo žinion. Dėl to užvirė įstaigų tarpusavio kova, o jos atgarsis pasiekė jau ir Rygos centrinės įstaigas.

#### J. KRALIKAUSKUI ANTRĄ KARTĄ «DRAUGO» PREMIJA

Tryliktoji «Draugo» dienraščio romano konkursą laimėjo Toronto, Kanadoje gyvenąs rašytojas Juozas Kralikauskas. Premijuotas romanas — «Mindaugo nužudymas». 1961

jusiems iš baudžios, duodamos laisvų žmonių teisės, kaip jiems asmeniškai, taip ir jų turtui.

Jis ėmė sklaidyti lapus, matyt, ieškodamas, ką dar paskaityti, bet žmonėms jau pakako to, ką girdėjo. Minia siūbtelėjo atgal, pasklido po rinką, pažįstami ir nepažįstami kalbino vienas kitą, klausinėjo, džiaugėsi, kiti kėlė abejones, tarsi nuogaustadami, kad galgi negerai suprato, jog nekenčiamos panščiznos iš tiesų jau nebėra.

Petras Balsys, domiai išklausęs visą skaitymą, paaukė pečiū ir tarė:

— Tai kaip dabar čia? Lyg panaikino, tai vėl lyg ir nepanaikino baudžios... Išėina, kad mes turėsim išpirkti savo pačių žemes, o ponai dar dvejus metus mums kailius lups?

Pranaitis tylėjo, o judrusis žmogelis giliai atsiduso ir atsiliepė:

m. konkurso premija Kralikauskas gavo už taip pat mindauginės temos romaną «Titnago ugnis» Premija laureatui bus įteikta kovo 22 d. Čikagoje

#### NAUJA STP. KAIRIO KNYGA

Lietuvos nepriklausomybės akto signataro prof. Stepono Kairio antroji atsiminimų knyga, pavadinta «TAU, LIETUVA» turi netrukus pasirodyti spaudos kioskuose. Šiuo sausio pradžioje ji jau atiduota spausdinti. Prasidės atsiminimas iš Didžiojo Vilniaus Seimo 1905 m., Mes visus didžiulius lietuvių kovos už laisvę įvykius nuo 1905 m. iki nepriklausomybės atgavimo. Turės apie 450 puslapių, iš kurių apie 150 p. sudarys dokumentai, nuotraukos. Knygą puoš A. Varno tapytas auoriaus portretas.

— Gerai, jei tik dvejus metus. Gi pasakyta, kad išpirkti žemę galima tik susitarus su ponu ir jam sutinkant. O kas privers poną sutikti?

Bematai prie jų trijų prisigretino ketvirtas, panašus į nusigyvenusį šlėktą. Nugirdęs paskutinius žmogelio žodžius, uvertai sušuko, net jo ūsai pasišiausė:

— Niekas neprivers! Apgavo mus ciesaorius! Negausime nei žemės, nei valnasties! Provtanės reikia! Revoliucijos! Žečpospolitą atstatyti reikia! Tada bus visiems ir žemės, ir valnasties!

Bet iš užpakalio prisėlinęs penktas, raitytas ūsais, nors iš drabužių nepanašus nei į žandarą, nei į policijantą, įbėdė akis į šlėktą ir pamėgdžiodamas sukreteno:

— Ta ta ta!.. Žečpospolita! Na, kaipgi... Jo didenybė šviesiausias ciesaorius barščiną panaikina, žemę ir valnastį duoda, tai tuojau ir išlindo

Vytautas Mačernis

## PAJŪRIO VAIKAI

Mes gyvenom prie jūros tada  
Du geri, du laimingi vaikai,  
Palikti vandenų ir šviesų globoje.  
Palikti vienu du amžinai.

Mes klajojom pajūrio taku,  
Neidami protingyn nei senyn,  
Du draugai tų žuvėdrų baltų, —  
Krintančių lyg akmuo, vaandenin.

Kai išvargę vėlai vakare.  
Mes sumigdavom kur po medžiu,  
Aš sapnuodavau ją, ji mane —  
Begalybėj sapnų nekaltų.

Mes troškom gyventi drauge,  
Du vasilkai mėlynam pajūry —  
Lig mirties, o po jos  
Būt palaidoti jaukščių žinia,  
Kad sapnuos amžinuos  
Jie dainuotų kur nors netoli.



Pabaltijų valstybių padėti Strasburgo sesijoje dalyvavo visa eilė PET Gen. Komiteto deleguotų asmenų.

#### NAUJA MŪNCHENO BENDRUOMENĖS APYLINKĖS KĖS VALDYBA

Sausio 12 d. Munchene įvykusiame PLB Vokietijos krašto Muncheno apylinkės susirinkime apsvarstyta veikla, numatyti planai ateičiai ir išrinkta nauja valdyba: kun. J. Tautkevičius (pirm.), Alina Grinienė ir J. Apyrubis.

#### LAISVŪJŲ ŽURNALISTŲ SAJUNGOJE

Munchene įvykusiame Laisvųjų Žurnalistų Sąjungos susirinkime išrinkta nauja valdyba: pirmininku — N. Lenyk (ukrainietis), vicepirmininkais R. Parezanin ir Dr. Ion Emilian, gen. sekretoriumi — Dr. Zoltan Makra (vengras), sekretorium — lietuvis teis. Juozas Kairys. Sąjungos veikloje pažymėtini įvykiai: įsteigta «Egzilinių Žurnalistų Europos Sąjunga», surengtos labai vykusios, turėsios didelės sėkmės egzilų spaudos parodos Munchene, Bonnoje ir kt.

#### FEDERALINĖ RESPUBLIKA IR RYTŲ EUROPA

Neseniai išėjo knyga, liečianti Vokietijos Federalinės respublikos santykius su Rytų Europa:

Harold Rasch: «Die Bundesrepublik und Osteuropa» (Federalinė respublika ir Rytų Europa) Grundfragen einer künftigen deutschen Ostpolitik. Leidykla: Pahl Rugenstein Verlag Kola, 1963, 147 psl.

Tai vienas iš daugelio vokiečių leidinių apie tai, kaip suaktyvinti vokiečių politiką Rytų Europoje.

#### EUROPOS TARYBOS SESIJA STRASBURGE

Sausio 14–18 dd. Strasburge buvo susirinkusi Europos Tarybos Patariamoji Asamblėja ir Neststovaujamųjų Valstybių Komisija. Pastarosios dienotvarkėje buvo ponios von Lowzow pranešimas apie

visokie kurmiai į dienos šviesą. O ar tu žinai miatežnike, kad ciesaorius jau seniai norėję duoti žmonėms žemę ir valnastį, tik jūsų ponai tam priešinosi. Ponai ir dabar nenori manifesto, ponai kels miatežą, kad barščiną gražintų, kad muzikus vėl plakti galėtų. Štai kokios revoliucijos nori lenkų ponai!

Šlėkta pasidavė į šoną, liuoktelėjo per balą, įsimaišė į žmones ir dingo. Usuočius n. sikeikė, nusisplovė ir traukdamasis šalia niurnėjo:

— Žinom mes tokius svolačius. Varšuvos agentai... Nerimą žmonėse kelti.

O žmogelis mostelėjo abiem rankom, lyg kuo sunkiu nusiokratydamas, mirktelejo kairiąją akimi ir liuksmai prašneko:

— Ė, vyrai! Kaip ten bus toliau, pamatysime. Bet šandien gerai, kad baudžios nėra. Na, likite sveiki! Gal kada susitiksime, o dabar savais keliais.

— Tai kaipgi, dėde, su paraku? — priminė neiškentęs Pranaitis

Žmogelis stabtelėjo.

— Su paraku, sakai? Na, ką gi? Parakas neišgaruos... Klausyk, vyruti, jei tau kada tikrai prireik parako dideliam žvėriui, — jis vėl primėrkė kairiąją akį, — tai pasiklausinėk Gugio Raseinių pavieta apie Betygalą. Kelmiškių kaime.

Daugiau nieko nepasakęs, jis įsimaišė į žmones.

Rinka pamažu pradėjo tuštėti. Turgus baigėsi. Tokia nepaprasta naujiena visus sujaudė, išblaškė. Niekas nebežiūrėjo į prekes. Žmonės džiaugėsi. Ne visi įsiklausė į mani festo žodžius, ne visi gerai juos suprato. Tačiau visiems įstrigo į galvą viena mintis: baudžios nebėra! Ši mintis kerėjosi kaskart plačiau, nustelbdama abejones ir neaiškumus.

(B. D.)



JAUNIMO AIDŲ REDAKCIJA: Julija ir Irenė Jurgelevičiūtės, Lucia Jodelytė Irena Šimonytė, Vincas Tubelis

## storija Apie Kopyltėle

Nelė Mazalaitė

Nežinau, ar kuriame kitame mano mielosios tėvynės šone yra tasai nuostabus papotys tiek gausiai statyti kopyltėles, kaip Žemaitijoje. Jų yra sodybų kiemuose, kryžkelėse ir visiškai toli nuo gyvenamųjų vietų, ir kapuose — jų yra tiek pat apstu, kaip kryžių. Ach, jos išauga iš žmonių sielvarto, tapdamos pažadu, prašymu ir pražįsta atsidėkojimo ženklu, o taipgi jos užgema iš džiaugsmo arba šventųjų dienų proga.

Toji, su kuria yra įvykęs dvi man gerai žinomos istorijos, buvo pastatyta vieno mūsų kaimyno, teisingiau jo protėvių, nes niekas neatsiminė kada ji atsirado ten. Ten, prie kaimo, lankoje, tačiau regima iš visų kaimyninių sodybų, tarp trijų beržų ir dviejų epščių stovėjo ji, o už jos nugaros buvo didelis miškas ir priešais ją sodrios lankos ir graikštus upeliukas.

Ne, dabar negaliu nieko kito galvoti — štai, plaukiu Atlantu, laivas, kaip užkeiktas keltininkas, permeta iš žinomo ištrėmimo į nežinomąjį — aplinkui yra tik vanduo ir pilkuma, tačiau esu savo tėviškės lankose ir negaliu atsidžiaugti. Iš tikrųjų, kur gali būti gražesnė vieta kopyltelei? Žiemą užkrenta sniegas baltas ir sunkus, ir tiek daug yra jo kad gali uždengti ją kaip rugio želmenį su visu stogo viršumi, bet ar buvo kada taip, kad praeinantis nežinotų, kur nukelti kepurę? — Žmonės ateidavo ir aukšdavo sniegą, vistiek, ar juos pro ten vedė kokie reikalai, ar jų pėdos terodė tikrai iki šitos vietos. O, nesakykite nieko, kas tik regėjau snieganą taką ir dabar jis ištirpo, ir žinau, kad nėra po mumis žemės ir šitie begaliniai vandenys neužšals, kad mums padarytų kelią grįžti.

Tačiau, ką gi matau pro šitą niūrią pilkumą, kas taip šviečia? Tai galėtų būti tik vienas blizgėjimas: kopyltėlės stogas rudens saulėje. Ir iš kur? Tai šitie aplinkiniai medžiai, tai beržų ir epusių rausvo auksas ir gintaro lapai. Jie atrodė pasodinti čia tyčia tų dienų papuošimui, ir kaip jie savo rausvumu atsimušdavo tolimesnio žaliojo miško rėmuose. Ir štai kai jų prikrisdavo ant kopyltėlės, tarsi auksinė skarda — ach,



šitas stogelis atrodė lyg katedros bokštas. Nesijuokite, dėl tokio palyginimo, pama nykite — gal oūt mes laikysime savo rankose aukso, ir gal regėsime švintinius šventyklų ir rūmų stogus, bet dabar tolstu nuo gražiausios man vietos tolyna nuo tėviškės veža ir jokiais turtais negaliu nupirkti grįžimo.

O man atrodo, kad taip šaukia atsigrįžti: tai vasaraskambina lankoje žvanginiaus, ir virpuliukai skamba ten, toje lankoje, kur stovėjo kopyltėlė — ir naktimis, taip jaukiai ir saugančiai, aplink ją dainavo žiogų šeimynos, ir migloje besiganančių arklių prunkštimas įjungė šitą šventą vietą į bendrą gyvenimą. O Dieve, kaip gi galima iš ten pasitraukti! Juk štai junti, kad miršti nenumirdamas, ir nebus jokio pavasario, kuris prikeltų tave žaliuoti — tai galėjo būti tikrai namuose, kai prie pat kopyltėlės tvoros prasiskleisdavo geltonųjų lukštų žydėjimas, drėgoje žalioje lankoje tuo metu. Pavasaris. Bet pavasaris yra nežinomo nerimo ir audrų laikas. Taip, dabar tik suprantu, kodėl, čia, to pikto grasinančio vandens viduryje aš kaip tikrai pradėjau pasakoti — ta dalyką, suprantu, kodėl negaliu nusikratyti to pasakojimo

Taip, pavasarį įvyko toks

nebūtas dalykas, kad didelės liūtys atnešė čia niekuomet neregėtą petyvąjį mūsų lankos upelį, nuo neatmenamų laikų mažas ir ramus kaip eriuokas — ūmai išaugo piktu žvėrimis. Jis nunešė visus savo kuklius medinius tiltus, išrovė keletą palinkusią augusių juodalksnių ir užplė lanką taip, kad tik laiveliu galėjai pravažiuoti. Ir tai jisai nuvertė mažos pilkos kopyltėlės tvorą ir pačią kopyltėlę nustvėrė ir nusinešė pavandeniui ir nuplūkdė ją į didelę upę Akmeną.

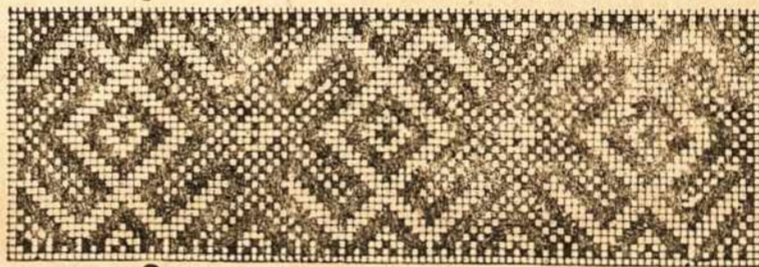
O pasitaikė taip, kad šitą popietę pro Akmeną jojo žmogus. Jo kelias buvo tolimas, reikalai svarbūs, jis jojo užsigalvojęs, nestebėdamas pakelės vaizdų, tačiau kai jau buvo ant aukšto stipraus tilto jis visai netyčia pamatė kad apačioje upė neša ne kasdien pagaunamą daiktą. Tikrai jis nepažino, kas ten būtų. Iš pradžių jam pasirodė, lyg bičių avilys, paskui tarė, kad tai vygė bet geriau pažiūrėjęs — jis išskyrė drožinėtą medžio kolonėlę, stogelio ornamentus, jis pastebėjo jo stiklą — ir suprato. Jis ne iš karto padarė tai, ką padarė, ne — jis vėl paragino arklių žingsniuoti tiltu, tačiau ir vėl stabtelėjo ir susidūmojo. O reikia žinoti, jog tasai žmogus buvo toks, kuris seniai nebevaikščiojo į bažnyčią ir žmonių buvo apšauktas neti

Aš, prie Tavo kojų, Viešpatie, ateisiu,  
Vėjais gal atpauksiu prie Tavo akių.  
Čia maldoj aš tyliai žodžiais pasikeisiu,  
Pasiskysiu, Dieve, kad gyvent sunku.

Daug žydėjo žemę puošiančių vosiškų  
Prieš akis man raibo tie laukai žali,  
Liūdna buvo jausti meilės išsiilgus,  
Kad be šito žodžio nieko neturi

O dabar man dienos liūdnos, niūrios, melsvos.  
Daugus apsiaukia pilkumu gilium,  
Laikas neša saulę, žalios liepos gelsta,  
Nuogume suvirpa beržas pakelių.

Vėl sugrįž į žemę margaspalvės dienos,  
Vėl rugiuos bus daugel mėlynų akių,  
Bet neradęs laimės, pasiilksiu vienas  
Pasiskysti Dievui, kad gyvent sunku.



## Nėra Laimės

Vytautas Mačernis

SUSIRINKIMAS

Pereitą sekmadienį, Ramovėje, įvyko São Paulo Moksleivių Atkų kuopos narių susirinkimas.

Susirinkimas buvo pradėtas malda

Pirmininkavo Asta Vinkšnaitytė ir Osvaldas Švitra sekretoriavo.

Julia Jurgelevičiūtė paskaitė referatą apie Atkų Organizacijos įkūrimą

Toliau sekė valdybos pranešimai. Paulius Nedzvēga dar kartą paragino narius atsilyginti už pereitų metų mokesčius. Pranešė taip pat, kad iki ketvirtadienio, tai yra šio mėnesio 22 dienos, dar bus galima užsirašyti į Ping-pongo rungtines, apie kurias yra smulkiau parašyta ramovėje, pranešimų lentoje

Paskui Osvaldas Švitra pranešė, kad nuo ateinančio šeštadienio, tai yra sausio 25 dienos, prasidės šokių repeti-cijos pasiruošimui Vasario 16 minėjimui.

Julia Jurgelevičiūtė pranešė, kad rašiniai „Ką aš žinau apie Lietuvą, jau buvo įteikti konkurso įkūrėjui Dr. E. Draugeliui, kuris peržiūrės ir išrinks geriausius darbus, kuriems teks paskirtos premijos.

Toliau, Irenė ir Julia Jurgelevičiūtės, Asta Vinkšnaitytė ir Albinas Seliokas padainavo ir perskaitė ištraukas iš stovyklos laikraščelio.

Susirinkimas buvo užbaigtas malda.

## P A D Ė K A

Kada kokias nors dovamas tikrai patinka, mes dažnai apie ją kalbame ir dėkojame tam asmeniui kuris ją mums davė.

Taip atsitiko su vasarviete kurią nakdojomės prieš kelias savaites, vasaros stovyklai. Tai buvo p.p. Šišlų devana jaunimui, kuris džiaugėsi gamtos žavingu grožiu. Dar ir šiandien, kur tik sutiksi stovyklautoją vis išgirsi apie stovyklos įvykius ir nuotykius. Tenai, pasibaigę kasdieniniai rūpesčiai ir problemos, tenai jaunuoliai rado

(pabaiga 6 pusl.)

Stiklas tebebuvo sveikas ir pro jį pažvelgė vidun, ir kai jis pamatė smulkų stovylėlės veidą — krūptelėjo: jam dabar tikrai pasirodė, kad jis išgelbėjo gyvą žmogų.

(Bus daugiau)

Lietuvi  
Klausk ir remk

**LIETUVISKA PROGRAMA**

kuri yra transliuojama kiekvieną sekmadienį, 14 val. per RADIO NOVE DE JULHO, trumpomis 31 metro bangomis.

Patarimus, aukas siųsti šiuo adresu. Mons. P. Ra-  
gažin kas, caixa Postal 4118. São Paulo.

**FABRICA DE MALHAS**

Petras Šukys

gamina meniškus ir stiprius megstinukus, rubelius nau-  
jagimiams ir kit.

Rua Jundiapéba, 45, Fone: 63-4258 Vila Zelina (arti R  
Ibitirama ir Av. Zelina).

**MALONI ŽINIĄ LIETUVIAMS**

LIETUVÉ ADVOKATÉ IRENE GRITÉNAS DUODA NEMO  
KAMAI JURIDINES INFORMACIJAS SAVO TAUTIEČIAMS

IRENE GRITÉNAS

Advogada

ESCRITÓRIO  
Praça da Sé, 323 - 10 - c/101/102  
Fone 33-9951

RESIDENCIA  
Rua Coelho Neto, 281  
Fone: 63-3697, V. Prudente

**Escritório Contábil Vila Zelina S/C Ltda.**

(REGISTRADO NO C.R.C.)

RAPIDEZ — HONESTIDADE — PREÇOS MODICOS

Horário: das 8 às 19 horas

Aberturas de firmas - Encerramentos de firmas - Transferências  
de firmas - Contratos na Junta Comercial - Distratos na Junta Co-  
mercial - Registros de firmas na Junta Comercial - Escritas com  
contabilidade em geral - Escritas fiscais em geral - Contratos de  
locações - Cartas de fiança - Seguros de fogo - Seguros de aciden-  
tes - Requerimentos em geral - Defesas e recursos

PRAÇA SÃO JOSÉ DOS CAMPOS, 8 - SALAS 1 E 2 -  
FONE: 63-6005 - VILA ZELINA - SÃO PAULO

Gera kokybė, pigiau kaip kitur, greitas įteikimas,  
mandagus patarnavimas tikrai

**ANTANO PAVILONIO**

INDUSTRIA DE ARTEFATOS PLASTICOS  
"PAVILONIS"

Rua Prof. Gustavo P. de Andrade, 884 - 902, caixa  
postal 4118 - Vila Zelina, Tel. 63-4130 São Paulo.

Cia yra didžiausias pasirinkimas, dideliais ir ma-  
žesniais kiekiais, įvairiausių rūšių ir spalvų guzikų ir  
lietsargiams dalių.

Didelis pasirinkimas medžiagų ir skoningas  
pasiuvinimas, LAURO SANDRON vyriškų rūbų

**SIUVYKLOJE LAURO**

Rua do Orfanato, 686, — V. Prudente — Fone 63-5294  
São Paulo

Medžiaga parduodama ir išsimokėjimui  
Ateikite ir įsitikinkite medžiagos ir darbo kokybe ir kaina

**Casa Sprindys & Cia.**

PÇA. S. JOSÉ dos CAMPOS, 1 - V. ZELINA - TEL. 63-5915

Geležies isdirbiniai ir dažai viskas elektros  
irengimui namu reikmens ir zaislai, ivairiausios do-  
vanos visoms progoms;

**ESCRITORIO CONTABIL**

**NASCIMENTO**

Irmãos Nascimento

REG. C.R.C. SP. N.º 1.484

Atlieka firmų atidarymus, perleidimus, komercines  
ir industrialines apyskaitas, sutvarko dokumen-  
tus, sudaro sutartis surašo prašymus ir ki-  
tos rūšies darbus atlieka

Juridinis Departamentas — Nejudomo turto pardavimas  
Av. Zelina, 831 — Vila Zelina — Tel. 63-7140 - S. Paulo

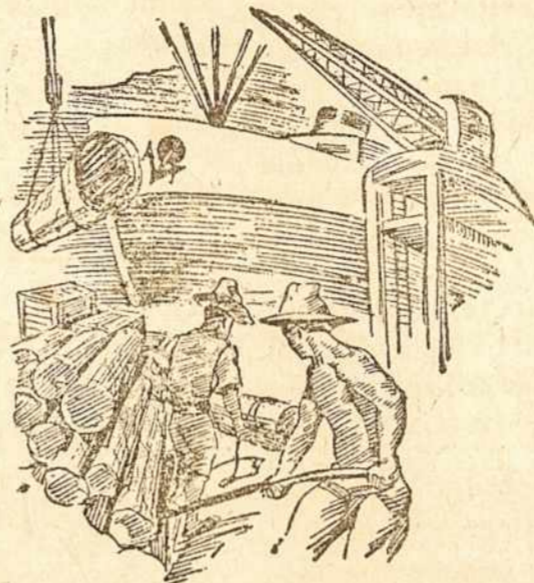
**ALEKSAS KALINAUSKAS**

Advokatas

atlieka visus teisinio pobūdžio darbus, kaip įvairių  
bylų vedimas, inventarijų sudarymas, deskitis, doku-  
mentų atitaisymas, nuomininkų išmetimas ir kiti darbai

Residencia:  
R. Joaquim Piza, 204

Raštinė:  
R. 15 de Novembro, 244  
4.º - Sala 7 - Tel. 37-0324  
no 14,00 iki 18,00 val.



**PRANAS & CIA. LTDA**

Madeirasiam geral

SEDE Rua México, 98 - 9.º - sala 904 — Fone: 52-0223  
Enderço: Telegrafico: «CABIUNA»  
Rio de Janeiro

Serraria «ITA» — Serra dos Aimorés — Municipio de  
Nanque - Estado de Minas Gerais

**KIRPIMO IR SIUVIMO MOKYKLA**

**„SOFIJA“**

Mokina kirpimo siuvimo, madų mode-  
lių braižybos ir pritaikomojo meno.

Paruošia siuvimo ir kirpimo mokytojas  
valdiškiems egzaminams (habilitação)

Mokykla turi visas valdiškas teises yra regis-  
truota «Departamento do Ensino Profissional»

Pamokos vyksta vakarais

- Užsirašyti pas mokyklos direktorę Sofiją Misiukaitę -  
Rua da Graça, 381 — casa 6 — Bom Retiro

VIENTELIAI ATSTOVAI GARSIOJO VANDENS LINDOYA

**IRMŪS CARRIERI LTDA**



Lindoya vanduo yra labai žinomas gėrimas  
Kurio puikią veikimą žmogaus sveikata jau  
visi yra vienbalsiai pripažinę. Pabandykite,  
įsitikinkite ir visados naudokite!

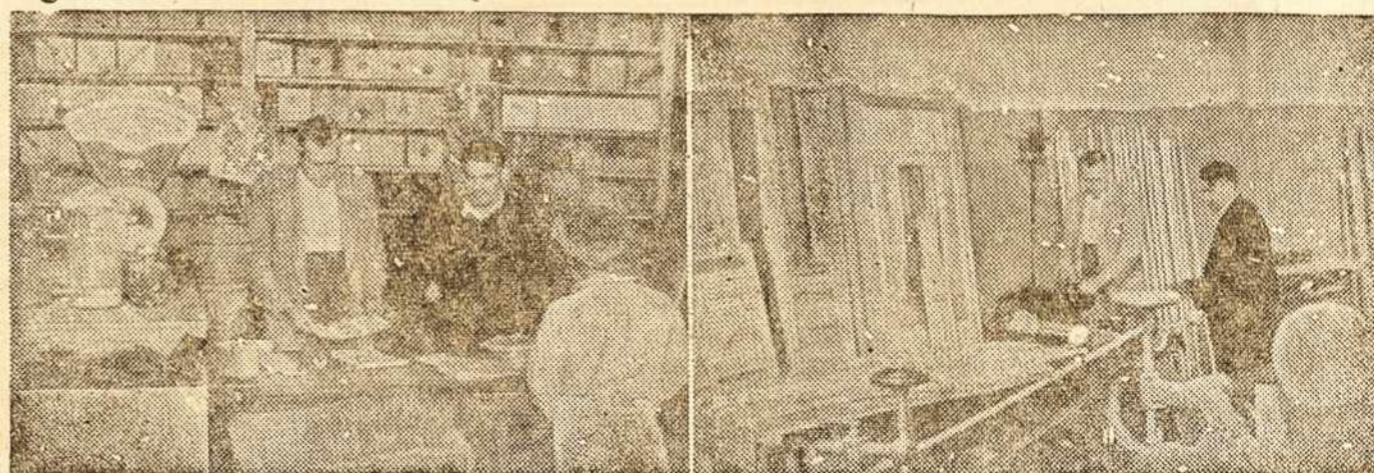
Rua Dino Bueno, 795 a 835  
Telefones: 51-4019 e 51-2223

Caixa Postal 3967 — SÃO PAULO



Statybos medžiagos sandėis ir įvairių geležinių daiktų, indų bei darbo įrankių  
krautuve tikrai pas

**JAKUTIS & LAPINIS LTDA.**



RUA COSTA BARROS, 4-C TEL. 63-3285 VILA ALPINA

**LIETUVIŠKŲ PAMALDŲ KA  
LENDORIUS**

Pirmą mėnesio sekmadienį  
Pa que das Nações 10 val.  
Casa Verde, 17,15 val.

Antrą:

Jaçana klierikų kopl. 8,15 val.  
Bom Retire, 10 val.  
Utinga 18,00 val.,

Trečią:

Agua Rasa 8 val.;  
Moinho Velho 11 val.,  
Lapa 16 val.,

Ketvirtą:

Vila Guilhermine 17 val.  
Paskutinį:  
Vila Anastacio 8,30 val.,  
Vila Bonilha 10 val.

**LIETUVIŠKŲ PROGRAMOS  
TRANSLIACIJOS**

(Lietuvos laiku)

**VATIKANO RADIJAS**

Kasdien 20,15 iki 20,50 val.  
Sekmadieniais 10,30 iki 11  
val. 19, 25; 31 ir 196 metrų  
bangomis.

**RIO DE JANEIRO**

Lietuvių radio valandėlė  
«A voz da Lituania» yra trans-  
liuojama ANTRADIENIAIS  
18 val. 40 min.

**SIUVÉJAS**

POVILAS AMBROZEVIČIUS  
Rua dos Ciclamas, 510 (sėde  
propria) — Vila Bela



# MŪSŲ LIETUVA

AV. ZELINA, 515 — CAIXA POSTAL, 4118 — SÃO PAULO

— VASARIO ŠEŠIOLIKTOS  
— LIETUVOS NEPRIKLAUSO  
MYBĖS paskelbimo dienos  
minėjimas bus 16 d, vasario  
— sekmadienį su šia pro-  
grama:

11 val. Vila Zelinoje pa-  
maldos už Lietuvą, 15 val.  
seselių pranciškiečių gimna-  
zijos salėje minėjimas. Smul-  
kesnė programa bus paskelb-  
ta sekančiame laikraščio nu-  
meryje. Visi lietuviai, arčiau  
ar toliau gyvenantieji vasario  
16 skirkite Lietuvai.

— Iš Argentinos trenė Ši-  
monytė rašo, kad urugvajie-  
čiai ir argentiniečiai pagei-  
dauja, kad Trečiasis Pietų  
Amerikos Lietuvių Kongresas  
būtų ruošiamas ateinančiais  
metais vasario mėn.

— LIETUVIŲ SAJUNGOS  
BRAZILIJOJE metinis narių  
susirinkimas šaukiamas vasa-  
rio mėn 23 d 15 val. Vila  
Belos Mokyklos ūmuose. Pro-  
gramoje pranešimas apie vei-  
kimą ir valdybos rinkimas.

Susirinkime galės dalyvauti  
tik nariai ir tai apsimokėję  
nario mokestį, kurį galima  
sumokėti išdininkui J. Jode-  
liui V. Zelinoje.

Nesusirinkus 15 val. reika-  
lingam narių skaičiui, kita  
susirinkimas šaukiamas pus-  
valandžiu vėliau ir einant  
įsatais bus teisėtas prie bet  
kurio narių skaičiaus.

— SESELĖ M. KAROLINA,  
išvykusi praėjusių metų pa-  
baigoj į mamos laidotuves ir  
atostogoms į JAV bes, sausio

mėn 20 d. grįžo į S. Paulo.  
Gyvena Morumby. Su ja kar-  
tu atvyko ir jos sesutė Pranė.

— Misijonierius Tėvas J.  
Bružikas sausio mėn. 27 d.  
persikelia iš Santa Casa ligo-  
ninės į Tėvų Jėzuitų novici-  
jata, arti Indaiatubos, kur bus  
ligi galutinai sustiprės sužeis-  
ta koja ir galės grįžti prie  
taip jo mėgiamo darbo.

— Lietuviai tėvai jezuitai  
vasario mėn. tikisi galutinai  
apsigyventi Mokoje, Lietuvių  
Sgos Brazilijoje pataipose.

— Praėjusiais metais baigu  
siems aukštasis ir aukštes-  
nes mokyklas pagerbimas bus  
2 d. vasario 15 val. Vila Zeli-  
noje klebonijoje.

— Rio de Janeiro Lietuvių  
kolonijos kapelionas KUN J,  
JANILIONIS, šią savaitę atvy-  
ko į São Paulo aplankyti sa-  
vo draugų bei pažįstamų. Ap-  
sistojo V Prudentėj pas Čiu-  
vinskus.

— Laiškai: M Butrimaviči-  
nei, J Bagdžiūi M. Jonavi-  
čiūtei, V Balčiūnui, Br. L.  
Matelionytei, Ald Nadolsky-  
tei, S Bakšui, J Rusevičiui,  
Vytautui Jasaičiui Andr. Va-  
liūnui, G Savickui, A An-  
druškevičiui, H Guzikauskui,  
A Seiunui, K Mackevičiui,  
E. Pažerai, J Vepstui, Vl.  
Markevičiui, Ad. Miliauskui,  
Rinkevičiui, I B Jurgelevi-  
čiūtei, Al Grabauskui, Koli-  
šiams.

## Imobiliária Paineiras

COMPRA E VENDA DE  
CASAS — TERRENOS —  
TERRENOS NAŠ PRAIAS  
CHÁCARAS E SÍTIOS ETC.

LEONARDO SUKEVICIUS  
ERNESTO TIISEL  
Corretores

RUA RIO DO PEIXE, 74 — TEL. 63-6668 — V. ZELINA

(pabaiga iš 4 pusl)

kūnui poilsio ir dvasiai ra-  
mybės.

Už šią brangią dovaną,  
mes nepailstam padėkoti p.  
p. Šišlams ir jiems palinkėti  
gausios Dievo palaimos.

— «Mūsų Lietuvos» prenu-  
meratą apsimokėjo: Br. Rais-  
kas 2.000 cr., Jonas Tyla  
1.500 cr., Motiejus Mizaras  
1.500 cr., Pranas Blazevičius  
2.000 cr., Jonas Vilkauskas  
3.000 cr., Angelina Dirsytė  
3.000 cr., Ona Pakalnienė  
1.500 cr., Antanas Maniušis  
1.500 cr.

### PAIEŠKOMI:

1. Adomaitis Juozas, gim.  
1929 m. Vilkaviškio apskr.,
2. Adomaitis Albinas, g. m.  
1942 m. Vilkaviškio apskr.,
3. Adomaitienė Emma, gim.  
1910 m. Vilkaviškio apskr.,
4. Adomaitytė Birutė gim.  
1932 m. Vilkaviškio apskr.,
5. Baliulis Alina, gim 1925  
metais.
6. Bartkus Aleksandras, gim  
1923 m. Kėstaičiuose,
7. Čizas Stasys, gim. 1926  
m. sūnus Jono.
8. Čizas Jadvyga, gim. 1919  
m; duktė Jono.
9. Jankauskas Elena, gim.  
1923 m. Tauragės apskr. ir
10. Jesaitis Jonas, 70 m. am-  
žiaus.

Ieškomieji arba apie juos  
žinantieji, prašomi atsilipti:  
Sr. Cōsul A. Polišaitis, Rua  
Dom José de Barros, 168, 5 o  
Caixa Postal 7249, S. Paulo.

### IŠ KONSULO A POLIŠAIČIO VEIKLOS:

- 1) 1963 m. lapkričio mėn.  
28 d. dalyvavo São Paulo Ka-

tedroje, kartu su kitais São  
Paulo Konsulų Korpuso na-  
riais, gedulingose pamaldose  
už Prezidento Kennedy veļę;

- 2) 1963 m. gruodžio mėn.  
2 d įvyko Konsulų Korpuso  
pietūs ir S. Paulo Konsulari-  
nės Draugijos Naujos 1964  
metams Valdybos rinkimai, į  
kuriuos, drauge su kitais Kon-  
sulais, buvo pakviestas daly-  
vauti ir Konsulas A. Polišai-  
tis;

- 3) 1963 m. gruodžio mėn.  
31 d. drauge su S. Paulo Kon-  
sulų Korpusu dalyvavo São  
Paulo Gubernatoriaus Dr Ade-  
mar de Barros Naujų Metų  
proga sveikinime.

### MILAŠIUS IŠVERSTAS Į VOKIEČIŲ KALBĄ

Žymusis lietuvių kilmės ra-  
šytojas, neseniai išverstas į  
vokiečių kalbą:

O. V. DE MIŁOSZ: «Poesie».  
Tekstai prancūzų ir vokiečių  
kalbomis. Išvertė ir įvadą pa-  
rašė Friedhelm Kemp. Išlei-  
do: Suhrkamp Verlag Frank-  
furt. 140 p. 11,80 DM.

Paskiri Milašiaus eilėraš-  
čiai buvo išversti į vokiečių  
kalbą jau ir anksčiau įdomu  
kad šis leidinys paruoštas  
dviem kalbomis.

MANIUŠIS, I. A.: Razvitie  
stroitelstva i ego materialno-  
techničeskoj bazy v Litovs-  
koj SSR (Statybos išsivysty-  
mas ir jos materialinė techni-  
škoji bazė Lietuvos sovieti-  
nėje respublikoje). Vilnius:  
Gospolitnaučisdat 1963 240  
p. 33 pav. Kaina Vokietijoj  
DM 3, .

Leidinyje liečia daugiau tech-  
niškąją statybą, fabrikus, jė-  
gaines, statybinių medžiagų

### TIPOGRAFIA BALTICA

Lietuviška Spaustuvė  
ALEKSANDRAS BUMBLIS

Atlieka įvairiausius spaudos darbus pramonei bei  
prekybai. Dežutes elektros lempoms — Spausdina  
suviniėjimui popierį iki trijų spalvų (krautuvėms).  
Fabrikuoja «Papel ondulado».

Rua Eduardo Leopoldo, 10 (Coroa), Telefonas 8-6423.  
Laiškams: Rua General Fonseca Teles 606, S. Paulo.

### SAVI PAS SAVUSI!

Palaikykime lietuvių įmones!

Vila Albertina, Av. N. S. Aparecida, 204, Bairro Tre-  
membé lietuvis A. Laurinavičius turi įvairių lietuviškų  
ir vietinių gėrimų fabriką

LAURINAVIČIUS ANTANAS & CIA. LTDA,

Jeį reikia gėrimų pirma pasiteirauk pas savo tautietį  
o paskui kitur.

Susisiekimas: iš Praça do Correio važiuoti onibusu  
iki galo Vila Albertina.

Lietuviškas žodis, daina ir muzika aidi  
tropikų padangėje iš

### RADIO CLUBE SANTO ANDRÉ

ilgomis, 1495 kilociklų bangomis,  
kiekvieną sekmadienį 7,30 val. vakare.  
Per radijo galima pasveikinti gimtadienio, vardadienio  
vestuvių ir kitomis progomis.

Radijui laiškus siųsti šiuo adresu: caixa postal 4118,  
São Paulo. Fone: 63-5975.

### LIETUVIS ADVOKATAS

Albertas Pavilavicius

atlieka visus teisinio pobūdžio darbus, kaip įvairių  
bylų vedimas, inventarijų sudarymas, deskritis, doku-  
mentų atitaisymas, nuomininkų išmetimas ir kiti darbai.

Av. Liberdade, 47 - 9 o Andr Res.: R. Fernando Falcão, 35  
Fones: 37-0395 - 35-5650 - 33-6011 São Paulo

### PRANEŠIMAS

Lankydami Romoje, Italijoje, apsistokite naujai  
įrengtuose Liet. Šv. Kazimiero Kolegijos svečių namuose:

«VILLA LITUANIA»

Piazza Asti 25 (Via Casalmoferrato 33. Tel. 78.90.33. 78.00.14)  
ROMA — ITALIA.

Rasite jaukią aplinką, sveiką maistą ir neperdetą kainą.  
Pageidaujama, kad dėl apsistojimo laiko būtų  
susitarta iš anksto.

KOLEGIJOS VADOVYBĖ.

gamybą, tltu  
šomi Elektrėnai ir kt.

RAŠYTOJA EDITH  
MIKELAITIS PASIEKIA  
100.000 TIRAŽAS

Neseniai rašytoja Edith Mi-  
kelaitis parašė romaną apie  
garsųjį dailininką Rembrand-  
tą: «Der Engel vor der Tür»  
(Angelas už durų). Leidykla:  
Turm — Verlag Bietigheim  
(Württ.) 470 psl. DM 19,80.  
Spauda apie šį romaną atsi-  
liepė gana palankiai.

Ta pati rašytoja anksčiau  
buvo išleidusi romaną «Das  
ewige Bildnis» (Amžinasis at-  
vaizdas), kuri iki šiol parduo-  
ta jau netoli 100 000 egz.

### VIS SUSIRŪPINĘ KOMUNISTI NIO ŽEMĖS ŪKIO SMUKIMU

Jau antrą kartą trijų mėne-  
sių tarpe vasario 10 d. Mask-  
voje kviečiamas Sovietų S gos  
kom. partijos CK plenumas.  
Jis svarstys pačius opiausius  
klausimus — reikalą pakelti  
žemės ūkio gamybą bei ko-  
voti su to ūkio nesėkmėmis.  
Pagrindinį referatą skaitys  
žemės ūkio ministras Ivan  
Volovčenko ir kalbės visų 15  
kos respublikų žemės ūkio  
ministrai Gruodžio mėn. ple-  
numo posėdy Chruščiovas rei-  
kalavo padidinti mineralinių  
trašų gamybą.

Sklypai ir namai Vila Zeli-  
noj, Vila Beloj ir apylinkėse  
Kreiptis: R. Rio do Peixe, 74  
V. Zelina

### LIETUVIAMS NUOLAIDAI

užsisakant gerus batus pas

### JONĄ PETRIKĄ

jo paties batų krautuvėje.  
Rua B. de Itapetininga, 262,  
4-o and, sala 406, Tel. 35 8873.

— VILA ZELINOS LIETU-  
VIŲ KUNIGŲ telefonas 63-5970  
Rev. Jonas Bružikas, S. J  
Igreja de São Gonçalo, Pra-  
ça João Mendes, São Paulo,  
tel. 36-2628, Brasil.

### — PARDUODAMAS SKLYPAS

10 x 40 kv. met. Labai gra-  
žioj vietoj, 3 autobusų linijos  
V. Remedios (už Lapa) Praça  
Sta. Hedvigės, 3. Teirautis  
ten pat pas Tadą Šablevičių

### SKLYPAI BERTIŪGA

PRAIA DE «UNA»

Gražiausias Paulistų pajūris  
Sklypai su mažu įnašu, o li-  
kusieji ilgam išsimokėjimui.

Smulkesnių informacijų  
Rua Rio do Peixe, 74  
pas Leonardą Šukevičių

SKAITYKITE IR  
PLATINKITE VIE-  
NINTELI PIETŲ AMERIKOS  
SAVAITRAŠTĮ «MŪSŲ  
LIETUVA».